
EVIN ERDOĞDU: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada de líderes regionales de At-Large el martes 6 de febrero de 2018, de 18:00 a 19:30 UTC. En la llamada tenemos con nosotros a Olivier Crépin-Leblond, Wale Bakare, Ali AlMeshal, Mohamed El Bashir, Eduardo Díaz y Glenn McKnight. También tenemos de parte del personal a Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Siranush Vardanyan y Evin Erdoğan. Seré quien administre la llamada. Nuestras intérpretes en español son Verónica y Paula. En francés, Claire e Isabelle. También tenemos a Humberto y a Fatimata en la llamada. Quisiera pedirles que por favor anuncien su nombre antes de tomar la palabra para los registros y para la interpretación.

EDUARDO DÍAZ: Muchísimas gracias, Evin. Gracias por estar aquí presentes en esta llamada en el día de hoy. Espero que hayan tenido la posibilidad de revisar el temario, la agenda para esta reunión. Hice algunas modificaciones. El motivo que me llevó a hacer esto es que cuando me fijé en las últimas reuniones, en estas llamadas, para mí era muy difícil seguir algunos de los temas que aparecían en la agenda. No estaba del todo seguro de qué era lo que estábamos tratando de hacer, cuál era el propósito de esa llamada. Entonces me tomé la libertad de cambiar esta agenda. Quería que esta reunión fuera más práctica en el sentido de que pudiéramos obtener algún resultado de ella y que pudiéramos luego, durante el año, hacer un seguimiento de ese resultado.

Estuve viendo este tema. Lo que decimos ahora es que si lo manejamos de esta manera, de aquí a dos o tres meses podremos remitirnos

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

nuevamente y saber de qué estamos hablando y tener una continuidad en estas conversaciones. Esto es lo que me llevó a armar el temario, la agenda para esta reunión de este modo.

Quiero seguir el orden de los temas aquí. Quisiera saber si hay alguna objeción con respecto a seguir esta agenda en esta llamada. Veo que nadie se opone. Por lo tanto, vamos a pasar al punto número tres en nuestra agenda para esta llamada. Estaba comentándoles que en esta reunión... Permítanme tomar los anteojos porque tengo algunos apuntes. Una de las cosas que yo estaba considerando es que tenemos que pensar en cuál es el propósito de esta reunión, cuál es la intención de reunirnos en una llamada. Creo que esta es una oportunidad para todos nosotros, para todas las RALO para poder asegurarnos de que hablemos aquellas cosas que son temas comunes, las que están funcionando, las que no están funcionando, cómo podemos trabajar de manera más eficaz en nuestras RALO y también entre los miembros de las distintas RALO.

¿Cuál es el propósito de esta reunión? Quisiera saber cuáles son sus expectativas, cuál es su interpretación con respecto a cuál es el propósito de esta llamada. Creo que podríamos aprovechar este tipo de reuniones para estandarizar de alguna manera la forma en que operamos. Por ejemplo, yo creo que ahora todas las elecciones para los puestos de liderazgo en nuestras RALO ya se han desarrollado, todas en el mismo tiempo.

Quiero hablar con ustedes sobre lo que nosotros estamos haciendo en nuestra RALO, las ideas que tengo. Quiero escuchar sus comentarios y, si les gustan las ideas, tal vez las puedan aprovechar. Cuando yo me fijo en

la página wiki con la información y dónde está ubicada me doy cuenta de que la terminología puede prestarse a confusión. Quería tratar este tema aquí porque muchos dicen que esta es una reunión de la secretaría pero después vemos que dice que es una llamada de los líderes de las RALO. Hay que ver cuál es el título correcto para que las generaciones futuras de líderes entiendan de qué se trata todo esto.

Si pasamos al punto cuatro ahora, yo no estoy leyendo aquí el chat. Si tienen alguna pregunta y no la respondo porque justamente no lo estoy leyendo, por favor, avísenme para que pueda referirme a esa pregunta y darles una respuesta. Lo que yo he hecho aquí con esta agenda ha sido lo siguiente. Cada tema que nosotros tratamos es un tema específico. Por eso tenemos números en cada uno de los puntos. Para algunos de estos puntos me remonto a en qué momento se inició esa conversación y de qué se trató la discusión.

Después, si se fijan, volviendo aquí al punto cuatro, que hace referencia a la redefinición de las reuniones. Si se fijan aquí, en los ítems de acción, lo ponemos como un ítem 001, la redefinición del propósito de la reunión. Yo creo que cuando nosotros hablamos de un determinado punto tendríamos que poner la fecha de registro en la que empezamos a discutir este tema. ¿Por qué? Porque a veces yo escucho las grabaciones y me resulta muy difícil, a mí, supongo que este es el caso con muchos de ustedes, ver cómo se fue desarrollando esa discusión en la llamada. Tendríamos que saber en qué momento se inició esta discusión para saber cuánto tenemos que avanzar en la grabación para poder llegar a este tema.

Desde el punto de vista de la discusión, lo que quiero es hablar de un punto en especial. Uno puede hablar de las generalidades y si quieres más detalles puede remontarse a las grabaciones. En la siguiente reunión podemos poner el objetivo de revisar este ítem. Es por eso que yo armé esto de esta manera. Esto va a ayudar en el futuro porque si alguien tiene una pregunta sobre una discusión específica podemos decir: “Es el ítem XXX de esta reunión sobre el cual quiero hablar”.

HEIDI ULLRICH: Glenn levantó la mano.

EDUARDO DÍAZ: Glenn.

GLENN MCKNIGHT: Quiero tal vez dar un paso atrás. Tal vez algunos tengan mejor memoria que yo. ¿Por qué se constituyó este grupo? ¿Cuál fue el diseño y la finalidad original? Antes de poder pasar al siguiente punto, ya que Eduardo está señalando estos cambios. ¿Nos podría dar un poco de información de referencia?

EDUARDO DÍAZ: Antes de darle la palabra, Heidi. Pasemos al punto cuatro, para que podamos hablar de este tema. Este es el tema que yo quería. Adelante, Heidi.

HEIDI ULLRICH: En este grupo entiendo que la historia nos llave a más de nueve años atrás. Este era un grupo muy informal que se reunía más que nada durante los almuerzos en las reuniones de la ICANN. Cuando empezó a cobrar un aspecto más formal, teníamos reuniones presenciales dentro de las reuniones de la ICANN y también algunas teleconferencias. Yo diría que hace unos cinco años empezamos a cambiar y creo que los líderes regionales decían: “¿Por qué se llama una reunión de la secretaría cuando en realidad tenemos a todos los líderes, los presidentes, los vicepresidentes y los secretarios incluidos?” Creo que esos son los antecedentes por los cuales se cambió el nombre a reunión de líderes. A los fines históricos, el espacio de trabajo que es intersectorial sigue funcionando. Por eso aquí hablamos de una reunión de secretarías también en esta sala de Adobe. Por supuesto, si ustedes quieren cambiarlo para que diga liderazgo o líderes regionales, para que abarque a todos los puestos de liderazgo en una RALO, se puede cambiar también el espacio de trabajo. Se puede cambiar el título de ese espacio. Gracias.

EDUARDO DÍAZ: Glenn, ¿quiere hacer algún comentario?

GLENN MCKNIGHT: Estoy tratando de pensar, como alguien que participó varias veces en estas conversaciones, en algunos aspectos logísticos. Qué es lo que estamos haciendo y si hemos logrado lo que pretendíamos lograr. Le voy a dar mi impresión de lo que yo esperaba de esto. Yo estaba buscando mejores prácticas, ver qué estaban haciendo las otras RALO, compartiendo lo que hacíamos nosotros también. No porque sea lo

correcto pero sí para compartir con otras RALO. Por ejemplo, Eduardo empezó con un boletín de noticias y yo lo continué. Veo que APRALO también inició ese tipo de publicación. Creo que es una cuestión de ver también qué prácticas podemos tomar unos de otros, qué ideas podemos implementar, no solamente los memorandos de entendimiento. Me pareció que podríamos aprovechar esta oportunidad para tal vez hacer alarde de lo que uno está haciendo bien, recibir críticas también y compartir lo que hacen las distintas RALO.

EDUARDO DÍAZ:

¿Qué pasa con las otras RALO? Quisiera realmente escuchar su opinión sobre esta reunión. Quiero escuchar hablar a los representantes de todas las RALO. Creo que hacen mucho. Ali, adelante.

ALI ALMESHAL:

Gracias, Eduardo. Comparto la misma sensación que Glenn. Mi expectativa al sumarme a este grupo era ver qué estaban haciendo las otras RALO, aprender y compartir conocimientos. Si esto es algo que podemos hacer y ver si ellos podrían aprender de nosotros, este era el objetivo cuando yo me sumé a este grupo. Esta fue mi intención y la idea con la que me sumé a este grupo.

EDUARDO DÍAZ:

Gracias. Ahora tenemos un reloj pero aparece en el medio de la pantalla.

EVIN ERDOĞDU:

Perdón por haber puesto el reloj ahí.

EDUARDO DÍAZ: Tal vez el reloj tenía más sentido al principio, pero bueno, no importa. Fatimata, ¿quiere compartir con nosotros sus opiniones? No la oigo, Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA: ¿Me oyen?

EDUARDO DÍAZ: No, no la oímos. Tiene que acercarse más al micrófono.

FATIMATA SEYE SYLLA: ¿Me oyen?

EDUARDO DÍAZ: Muy de lejos la oímos.

HEIDI ULLRICH: Tal vez va mejorando. Tendría que acercarse un poquito más o hablar un poquito más fuerte.

FATIMATA SEYE SYLLA: Quería decir que estoy de acuerdo con lo expresado por los colegas. Quería aprovechar esta oportunidad para compartir y para lograr algún tipo de acuerdo sobre algunos temas y discutir algunos temas como pueden ser el tema de CROP, las actividades que están haciendo las otras RALO. Creo que sería una muy buena oportunidad encontrar aquí

en este grupo soluciones a algunos de los problemas que enfrentamos todos.

EDUARDO DÍAZ: Veo que Humberto tiene la mano levantada. ¿Quiere decir algo, Humberto?

HUMBERTO CARRASCO: Gracias, Eduardo. No sé si me escuchan. ¿Aló? Quería saber si me escuchan. ¿Aló? Quería saber si me escuchan.

EDUARDO DÍAZ: Sí, lo oímos, Humberto. Adelante.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Solo decir que yo llevo más o menos tres o cuatro años participando en estas reuniones. Glenn ha estado antes que yo y otras personas conocen el origen de este grupo. Creo que también hay que cambiarle el nombre a estas reuniones porque más que ser reuniones de secretarios, en las reuniones de los líderes no solamente buscamos compartir experiencias según veo yo, sino asignar tareas en común que tienen por objeto ir más allá y transmitirlos a ALAC. De alguna manera, hay cosas que difieren en cada una de las RALO pero hay otras que son similares. Desde ese punto de vista sí buscamos generar tareas en común. Esa es mi opinión. Creo que es absolutamente necesario e indispensable mantener estas reuniones para el éxito y el crecimiento de las RALO y de ALAC en general. Muchas gracias.

EDUARDO DÍAZ: Gracias, Humberto. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Eduardo. Estoy de acuerdo con lo que dijo Humberto. Yo he estado en estas llamadas desde hace mucho tiempo porque antes estaba como presidente de At-Large. También estuve como observador. Es muy bueno poder coordinar entre las RALO. También es importante y bueno poder tomar decisiones y que las RALO todas juntas puedan hablar ante ALAC. Creo que es importante que nosotros mantengamos este vínculo y esta coordinación entre nuestras regiones porque ALAC tiene mucho que ver con política. Si tenemos nosotros nuestras inquietudes, los balances y equilibrios a nivel local, los desafíos, cosas que vemos más en la práctica como RALO, las podemos transmitir.

Lamentablemente, creo que algunos de los miembros de ALAC asisten a estas reuniones de líderes regionales como observadores pero otros no. Hay mucho trabajo que podemos hacer y podemos aprender mucho los unos de los otros. En mi caso particular yo quería compartir lo que habíamos hecho en nuestra región, las encuestas, relevamientos que hicimos juntos. Para nosotros es muy importante. Eso es todo. Gracias.

EDUARDO DÍAZ: Muchas gracias, Olivier. Mientras avanzamos entonces en la conversación, y estoy de acuerdo, creo que necesitamos esto porque todas las RALO están hablando de las cuestiones que estamos haciendo, de lo que estamos compartiendo. En realidad, lo que escucho es que el propósito de esta reunión es aprender de los otros, conocer lo que está

sucedendo en las otras RALO. Esto obviamente lo comprendo, tal como señalaron Olivier o Humberto. ¿Qué es lo que queremos decir cuando le hablamos a ALAC? ¿Es este un grupo como un todo que le habla a ALAC o cada RALO es la que le habla al ALAC? No estoy del todo seguro de qué significaría esto. Quizá Olivier o Humberto puedan explicar a qué se refieren cuando ustedes dicen que nos dirigimos al ALAC. No lo entendí del todo bien.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Si me permite, Humberto, yo quisiera tomar la palabra. Gracias, Eduardo. Usted notará que en esta llamada tenemos a los líderes regionales y no tenemos a ningún miembro de ALAC o miembro del comité ejecutivo o equipo de liderazgo de ALAC. Si hay algo que requiere acción por parte de ALAC, nosotros trabajamos de manera ascendente. Los presidentes de las RALO, los líderes de las RALO, si ellos piensan que hay algo que hacer, por ejemplo, supongamos, vamos a debatir cuánto azúcar tiene que haber en el té. No estoy diciendo que hablemos de esos temas pero si tuviéramos que discutir sobre la cantidad de azúcar que le vamos a poner al té, esto también hay que remitirlo a ALAC. Perdón, justo estoy recibiendo otra llamada. Discúlpenme por el sonido de fondo.

EDUARDO DÍAZ: Ese sería un buen ejemplo. Esta reunión tiene lugar dos meses antes de la reunión pública de la ICANN. Hay otra reunión similar a esta que se hace durante la reunión pública de la ICANN. Nosotros nos reunimos nueve veces al año. Si surge, por ejemplo, que hay algún tema que hay

que debatir, lo debatimos, lo compilamos y lo enviamos al grupo. Adelante, Glenn.

GLENN MCKNIGHT:

Yo quería señalar lo siguiente. En la última reunión estaba en la agenda. Creo que hablamos de esta agenda. Sí, es verdad, tenemos reuniones. Hablamos de cuestiones, debatimos cuestiones a las que no les dedicamos tiempo. Seguramente tendríamos que dedicar más tiempo a este tipo de llamadas, pasar más tiempo con este tipo de llamadas. Yo lo quería señalar como un tema porque a veces tenemos que esperar para tomar la palabra y a veces no tenemos ni siquiera la oportunidad de hablar. Me parece que tenemos que gestionar mejor el tiempo. No sé si lo recuerdan pero esa sería mi observación.

EDUARDO DÍAZ:

Muchas gracias, Glenn, por el comentario. Es muy interesante. Esta es una de las preguntas que yo tenía. Ayer yo estaba chateando con Silvia por Skype y le pregunté: ¿Cuál es esa reunión que tuvimos al final de Abu Dabi, viernes por la mañana? Se llamaba reunión de desarrollo de RALO. ¿Era esa una reunión de líderes, era una reunión de desarrollo? ¿De qué se trataba? Si uno está hablando del desarrollo, por ejemplo, para mí hablábamos de esta reunión. A mí a veces me confunde un poco cuando se cambia el nombre de las reuniones porque me confunde saber cuál es el tópico de la reunión. Sí, Glenn, estoy de acuerdo con esta cuestión de administrar los tiempos. También con la cantidad de cuestiones a resolver. Creo que aquí tenemos un buen plazo de tiempo para poder analizar dónde nos encontramos. Para finalizar este debate sobre el punto número cuatro...

HEIDI ULLRICH: Eduardo, por favor, si me permite. Tenemos a Olivier que quiere tomar la palabra también.

EDUARDO DÍAZ: Adelante, Olivier, por favor.

HEIDI ULLRICH: Perdón, tenía el teléfono silenciado. En la última reunión del AGM, esta era la sesión de desarrollo de liderazgo de las RALO. Esta es una reunión continua de los líderes de las RALO. Es decir, presidente, vicepresidente y secretarios. Es una especie de reunión para creación de equipo, que va a cambiar, si ustedes así lo desean, a una sesión de entrenamiento o de capacitación donde se va a hablar de las reglas de procedimiento para el liderazgo pero esto no sería la reunión de liderazgo regional.

En cada reunión de la ICANN habrá una reunión de liderazgo regional para la cual habrá una agenda que se va a establecer en una llamada que se llevará a cabo en una semana aproximadamente para después poder llevar a cabo esta reunión en forma presencial. Esto es lo que hacen. Hay una agenda que se trata en forma personal, en forma presencial en esta reunión presencial. Quizá esto lo podemos hacer en las próximas semanas.

EDUARDO DÍAZ: Muchas gracias, Heidi, por la clarificación. Entonces, esta reunión se lleva a cabo al final del AGM, eso es importante. Tiene sentido tener entonces una reunión con todas estas personas. Sí, recuerdo. Algo me

acuerdo del tema. Entiendo lo que dice Glenn, porque ocurrió. Olivier, adelante, por favor. ¿Quiere tomar la palabra?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, Eduardo. Gracias. Quería acotar lo siguiente. Solía existir la reunión del liderazgo regional de las RALO en una reunión de la ICANN donde históricamente las RALO se reunían y a mí me interesaría también tener ese tipo de reunión. Ahora tenemos dos reuniones. Hace unos años se debatía si se tenía que continuar con esta reunión o no. En aquel entonces dijimos que reunirnos en más de una oportunidad era demasiado. Analizamos también la posibilidad de reunirse entre las reuniones de la ICANN. Quizá la gente esté interesada en participar en más llamadas referidas a esto.

EDUARDO DÍAZ: Olivier, hagamos una cosa. Vamos a debatir este tema fuera de la llamada para saber qué es lo que piensa la gente. Para mí, tener otra llamada sería como sumar presión. Veamos si podemos debatir este tema fuera de línea, fuera de la llamada. Si hay algo que sea urgente, que tendríamos que abordar como grupo, podríamos convocar a esta llamada y debatir el tema. Siempre tenemos esa posibilidad.

Pasemos ahora al siguiente punto del orden del día. Creo que ya hemos hablado del tema. Es el ítem número cinco. Ya hemos hablado de este tema al comienzo de la llamada. Creo que todos están de acuerdo en que deberíamos cambiar las páginas wiki, en especial lo relacionado con esta llamada en la página wiki y cambiar su nombre a página del liderazgo de RALO en lugar de tener el nombre que actualmente tienen.

Este también es un ítem de acción a concretar para el personal. Es decir, hacer este cambio en la página wiki.

El siguiente punto del orden del día es la revisión de At-Large, una actualización. He visto varios comentarios, ya los hemos comentado con ustedes, con varios de ustedes. Este es un tema muy importante para todos nosotros y es muy importante escuchar por parte del personal cuáles son las últimas actualizaciones sobre este tema. Es decir, ver si podemos establecer cuáles van a ser los próximos pasos y cuánto tiempo va a llevar esta revisión. ¿Alguien del personal quisiera tomar la palabra y contarnos sobre este punto? Hola. ¿Me escuchan?

SILVIA VIVANCO:

Hola, Eduardo. Por favor, ¿podría repetir la pregunta?

EDUARDO DÍAZ:

Sí, cómo no. Estamos en el punto número seis. Básicamente, lo que todos quisiéramos saber es si nos pueden dar una actualización sobre la revisión de At-Large y dónde nos encontramos actualmente. He visto un ida y vuelta de correos electrónicos sobre este tema de la revisión dentro de ALAC también para debatir algunas cuestiones en relación a este tema. Quería saber si todo el mundo está al tanto de todo esto y si están al tanto de las últimas novedades. Básicamente eso.

HEIDI ULLRICH:

Perdón. En realidad hice una actualización en forma individual.

EDUARDO DÍAZ: Perdón, no sé si tengo el orden correcto de los números en el orden del día.

HEIDI ULLRICH: Entiendo ahora. Yo lo tenía en el número tres.

EDUARDO DÍAZ: Perdón, Heidi.

HEIDI ULLRICH: En mi agenda es el número tres y es la revisión de At-Large. En diciembre, el comité de efectividad organizacional envió al personal un ejercicio para poder analizar la revisión. Sobre la base de esto, Alan realizó varios comentarios al documento. Esto pasó al equipo de liderazgo. Se hicieron comentarios y en esa semana este ejercicio de mapeo que se encomendó se envió al grupo de trabajo de la revisión de At-Large. Se está debatiendo el tema y, por lo visto, va a ser un documento muy sencillo que de alguna manera va a remplazar este ejercicio de mapeo que se hizo. Olivier, quizá usted quiera hacer algún comentario adicional al respecto. Creo que el plan es que el ALAC se reúna con los miembros del comité de efectividad organizacional en Puerto Rico y que tengan un debate antes de que el OEC vote al respecto. Esta votación va a ser en abril. Creo que esto después se va a traducir en un trabajo de mejora para At-Large.

EDUARDO DÍAZ: Gracias. Olivier, ¿quiere acotar algo más?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Eduardo. Gracias, Heidi, por el comentario. Alan brindó algunas respuestas y puntos de vista. Hubo un debate en el equipo que está trabajando en la revisión de At-Large. Debo admitir que también existió cierta irritación por parte de algunas personas que estaban dedicando su tiempo voluntario. Había gente que pedía más detalles sobre determinados puntos para poder continuar avanzando con la revisión. Habiendo dicho esto, nosotros pedimos mantener una buena relación con el comité de efectividad organizacional y con los grupos que están encargados de esto. También hemos brindado respuestas breves a las preguntas efectuadas. En cuanto al formato de la respuesta, espero que podamos tener otra llamada en la cual podamos ver el documento y las respuestas concretas.

No sé si, Heidi, están planeando esto o no o si el personal nos va a brindar este documento o cómo lo van a hacer. Redactar un nuevo documento desde cero sería algo difícil. Creo que la mayoría del debate se tendría que llevar a cabo en la reunión de Puerto Rico cuando nos reunamos allí, en San Juan. A partir de allí vamos a sacar conclusiones sobre los problemas y las preguntas que se han planteado ante el comité de efectividad organizacional. Gracias.

EDUARDO DÍAZ: Muchas gracias, Olivier. Con respecto a esta reunión de Puerto Rico, esta reunión va a ser abierta para todos, ¿correcto?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Creo que sí. No lo sé.

HEIDI ULLRICH: Sí. El plan es que dentro de la reunión de liderazgo regional de At-Large haya una sesión que se centre en los próximos pasos. El presidente, los miembros de la junta directiva y los miembros que están en el comité de efectividad organizacional van a venir para hablar con todos. Por supuesto, va a ser una reunión abierta.

EDUARDO DÍAZ: ¿Hay algún otro comentario o pregunta sobre el tema? Si no las hay, vamos a pasar al siguiente punto del orden del día que es la reunión ICANN 61, que se va a llevar a cabo en Puerto Rico. Esto fue debatido en el punto cuatro, a los 36 minutos de la grabación. ICANN 61, Puerto Rico. ¿Por qué planteo esto? Muchos de nosotros vamos a estar presentes en esta reunión de Puerto Rico. Simplemente quería asegurarme de que supiésemos qué RALO van a estar presentes, lo que va a suceder allí. Hay cosas de las que quiero hablar con ustedes. Las RALO seguramente quieran participar. Además también me gustaría saber según cada RALO qué reuniones públicas son importantes y a qué consideran que deberíamos estar al tanto, atentos. Es decir, qué reuniones son importantes para sus regiones.

Vamos a comenzar con los eventos extracurriculares. Aquí tenemos, en Puerto Rico, estamos llevando a cabo la primera escuela de gobernanza de Internet de América del Norte que se va a llevar a cabo el 7, 8 y 9 de marzo. Esto es unos días antes del comienzo de la reunión de la ICANN. Es un evento de tres días. Son días completos, jornadas completas. Ahí vamos a contar con diferentes escuelas de gobernanza de Internet que ya han estado trabajando sobre el tema. Esto se va a llevar a cabo dos

días antes y también habrá un evento cerrado para esta escuela. En este caso, todos están invitados. Si ustedes quieren ir, pueden ir. Se va a llevar a cabo el día 5 de marzo a las 7:00 de la tarde. Tendría que confirmar cuál es la sede. En el segundo piso hay una gran terraza que está cubierta. Si llueve no se van a mojar pero da al exterior. Habrá comida rápida y música. La idea es que esto sea un evento de networking, de relacionamiento. Habrá miembros académicos y también estudiantes, representando a esta escuela de Internet, y que están participando de la escuela de Internet.

El último día de este evento, Siranush, va a hablar del programa de fellowship y de por qué es necesario participar, y no solamente va a ser sobre la ICANN sino también de otros temas. Esto se va a llevar a cabo en marzo. Si ustedes quieren, pueden participar. Después tenemos la gala, que se va a llevar a cabo el lunes por la noche. La gala se va a llevar a cabo en una sede que está a unos 10 minutos, diría yo, en auto. También habrá comida, habrá música. Es un muy buen evento para relacionarse con otras personas. Creo que el lugar se llama Bahía Urbana.

El martes hay un evento muy importante patrocinado. Creo que yo no voy a poder asistir porque se va a llevar a cabo entre las 6:30 y las 12 de la noche. Se va a llevar a cabo en la ciudad vieja. Será en otro lugar. También habrá comida y música. Van a llevarlos a un museo que es muy interesante. Luego tenemos el evento GEMS. Luego les voy a contar dónde va a ser. Habrá también una banda que va a tocar. Esto será el miércoles alrededor de las 8:00.

También, por supuesto, estoy recibiendo correos sobre qué se puede ver en Puerto Rico. Yo estoy pensando en ir a una escuela. Lo mejor que se puede hacer por Puerto Rico es traer a la familia y gastar, invertir dólares en Puerto Rico. Esto también ayudará a la gente. Esto es lo mejor que se puede hacer por Puerto Rico.

Sí, me había olvidado, Glenn, de eso. Tenemos el décimo aniversario de NARALO. No se va a llamar exactamente así. Será una exhibición de NARALO. El aniversario se celebró en realidad el año pasado pero fue fundado en 2007 aquí, en Puerto Rico. Vamos a hacer una celebración y vamos a hacer algo totalmente diferente. Muy poco convencional. No sabemos todavía dónde se va a hacer. Se va a hacer seguramente al mediodía. Habrá distintas personas que hablarán de lo bueno que ha sido NARALO. Tenemos también la presentación de los principales logros en los últimos años.

En este décimo aniversario de NARALO tendremos esas actividades. También tendremos un grupo de música que van a tocar tres canciones. Les voy a explicar de qué se trata. Espero que tengamos una celebración probablemente al final, cantando con distintos ritmos el feliz cumpleaños. Eso es lo que tenemos planificado para la celebración del showcase de NARALO.

Ahora quiero escuchar a los otros líderes de las otras RALO para que me digan a qué tipo de reuniones piensan asistir o sugieren que otros deban ir. ¿Quién quiere hablar primero? Nadie quiere hablar primero. A ver, estoy mirando aquí mi teléfono. Un segundo. ¿No? Parece que no hay otras reuniones importantes a las que tengamos que estar atentos.

HEIDI ULLRICH: Perdón, Eduardo. Humberto acaba de plantear un tema que tiene que ver con la fase dos de una reunión que se va a hacer el miércoles y jueves en Puerto Rico. Habrá unos 15 miembros de At-Large. Algunos de ellos van a estar para toda la reunión de la ICANN. Otros solamente para este evento. Esta es una asamblea que estará trabajando sobre una hoja de ruta para abordar los desafíos que ha enfrentado la región con los nuevos documentos. Uno de los mediadores va a estar allí, facilitando esta sesión de dos días para esta segunda fase de la mediación. Esto se hará los días miércoles y jueves en Puerto Rico.

EDUARDO DÍAZ: Tengo una pregunta. ¿Es una reunión que ocupa todo el día?

HEIDI ULLRICH: No oí la pregunta, Eduardo.

EDUARDO DÍAZ: ¿Se trata de una reunión de todo el día, esta mediación?

HEIDI ULLRICH: Sí. Serán dos jornadas completas el miércoles y jueves. Van a utilizar los mismos recesos que los demás. Pasarán de una sala hacia otra sala donde habrá sesiones simultáneas. Los van a ver y van a trabajar arduamente estos dos días.

EDUARDO DÍAZ: Gracias, Heidi. Supongo que esto es para los miembros de LACRALO.

HEIDI ULLRICH: Sí. Será una reunión a puerta cerrada. Habrá algunos líderes que irán a esta sesión, separándose de las reuniones convencionales dentro del programa habitual de At-Large. Algunos estarán exclusivamente para esta reunión y será una reunión cerrada.

EDUARDO DÍAZ: Glenn, ¿quiere hablar acerca del stand de NARALO en la reunión de ICANN?

GLENN MCKNIGHT: Sí. Vamos a tener un cartel. Estamos trabajando sobre el material que vamos a tener. Estamos buscando voluntarios. Queremos tener materiales, no solamente de NARALO sino de todas las RALO. Avísenme si quieren ofrecerse como voluntarios. Esto no va a estar ahí todo el tiempo. Será a la mañana, en los recesos, en el almuerzo. Si tienen un poco de tiempo libre, podrían participar. Este es un lindo lugar para estar en contacto con los participantes.

Yo voy a tener una laptop y cualquier persona que se acerque al stand y exprese su interés vamos a registrarla en una planilla de cálculo. Vamos a tener también luego un documento Google pero queremos asegurarnos de que podamos tener toda la información bien registrada para que cuando volvamos a nuestras RALO podamos hacer un seguimiento.

EDUARDO DÍAZ: A veces siento como que deberíamos decir: “Si no saben adónde ir, pueden acercarse a nuestra sala”. Miembros de todas las RALO pueden venir a conversar. Creo que es un muy buen lugar para reunirse. Es un buen punto de encuentro, en un receso por ejemplo. Muy bien. Vamos a pasar...

HEIDI ULLRICH: Eduardo, perdón. Mario levantó la mano.

EDUARDO DÍAZ: Perdón, Mario. No lo había visto.

MARIO ALEMAN: ¿Me oyen bien?

EDUARDO DÍAZ: Demasiado fuerte.

MARIO ALEMAN: Muchas gracias. Estamos coordinando también el trabajo con el stand y con las relaciones de ALS para la reunión ICANN 61. Ya hemos comenzado a planificar y organizar la mesa con las pantallas de la computadora y todo el material impreso. Glenn, no sé si ha estado trabajando en algún material específico, algún documento electrónico o algo que quiera que se proyecte y se visualice en el monitor. Tenemos algo similar a lo que tuvimos la última vez con APRALO en Abu Dabi.

EDUARDO DÍAZ:

Gracias, Mario.

GLENN MCKNIGHT:

Sí. Voy a tener algunas cosas. Después me pondré en contacto.

EDUARDO DÍAZ:

Gracias. Teniendo esto en cuenta, ahora pasamos a los informes de la secretaría. Esto ocurre en el minuto 49 de la llamada grabada. Aquí tenemos un tema bastante amplio. Están estos informes a los que yo llamo informes de secretaría. Básicamente son confeccionados por los líderes. Heidi, ¿nos puede dar un poco de información de referencia sobre estos informes? ¿Cómo surgieron? ¿Para qué se utilizan?

HEIDI ULLRICH:

Sí. Una vez más, hace 9 o 10 años, cuando yo me sumé, trabaja en la secretaría. Estos fueron informes elaborados por la secretaría con la intención de tener un poco de uniformidad. En realidad, no había mucha uniformidad. Yo creo que el objetivo era tener informes muy breves mensuales que indicaran qué actividades se habían realizado en las RALO. Era una suerte de borrador que la secretaría elaboraba en forma mensual.

EDUARDO DÍAZ:

Muy bien. ¿Estos informes quién los lee? ¿Para qué se usan? ¿Son necesarios para empezar? Adelante, Heidi.

HEIDI ULLRICH:

Todos los presidentes y los responsables de los grupos de trabajo en el pasado han tenido la obligación de presentar en forma mensual informes breves. Lo han hecho los vicepresidentes de los grupos de trabajo también. Estos informes llegan a los líderes de las RALO. Tradicionalmente, es la función del secretario encargarse de esto. Los leen los miembros de la región para que estén al tanto. Si fueran más promocionados, tal vez ayudaría. Creo que NARALO y APRALO, que ahora tienen los boletines de noticias, estos informes son más utilizados.

EDUARDO DÍAZ:

Sí. Por eso lo planteo aquí. Esta es una tarea más para hacer y parece que no hay uniformidad. Un informe por aquí, otro informe por allá. Algunos son muy exhaustivos. Otros solamente contienen dos o tres oraciones. No sé quiénes leen estos informes y por qué los estamos elaborando. Yo recuerdo, hace muchos años, que había una persona que estaba trabajando sobre unos informes semanales y les llevaba todo un día elaborar esos informes. Yo les dije: "Vamos a hacer un experimento. Vamos a dejar de hacerlos, a ver qué pasa". Hasta el día de hoy, nadie ha comentado sobre el hecho de que dejamos de elaborar esos informes.

Heidi, usted hizo referencia al boletín de noticias. Esa es una forma de informar de lo que están haciendo las RALO. Creo que es mucho más eficaz que estos informes. Por supuesto, hay que llegar a ubicarlos porque no sé dónde están pero tal vez podríamos poner los enlaces allí y las RALO podrían acceder a ellos. Lo comento porque escribir algo allí, estar dedicando ese tiempo para escribir es bastante costoso. A algunas personas les cuesta mucho. Les resulta más difícil. A otras les resulta

más fácil. Mi pregunta para todos ustedes es la siguiente. Ah, veo que Olivier pide la palabra. Adelante, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Eduardo. Entiendo a lo que va. Sé que está por decir: “En vez de tener informes de RALO, ¿por qué tenemos boletines de noticias o newsletters de RALO?” Creo que se producen por dos motivos diferentes. Los boletines de noticias, que están muy bien escritos y que tienen imágenes, dan información sobre la vida social de la RALO. Hay mucha información que tiene que ver con quién hizo qué, qué reuniones se desarrollaron, quiénes asistieron. Tienen que ver con una expansión del informe de la RALO. El informe de la RALO tiene que contener las cuestiones centrales sobre las cuales ha estado trabajando la RALO.

Si tenemos una nueva ALS que se suma, la primera pregunta que le hacen es: “Tenemos ALAC. ¿Qué está haciendo el ALAC?” A veces es muy difícil contestar a esa ALS qué está haciendo ALAC porque la información está por distintos lados. Muchas veces los remito a la página sobre la política. “¿Qué hace la RALO?” Los remito al informe de la RALO. Eso es lo que estuvimos discutiendo en el último año, los últimos dos años. Pueden ver qué es lo que hemos estado haciendo en un informe de la RALO pero, a su vez, los informes de las RALO son útiles cuando están redactados y esto no siempre es así para todas las regiones, aunque no me voy a explayar al respecto, para poder luego consultarlos cuando uno discute un tema específico. Es mucho más difícil buscar una página con eso que entrar a cada una de las páginas individuales de cada llamada y tratar de pensar en qué llamada habíamos discutido ese tema.

Si ya llegamos a un consenso y alguien ahora retoma la discusión, podemos hacer esa referencia.

Este informe de RALO es un instrumento que pueden usar tanto los líderes, no solamente cuando están dirigiendo sino cuando están también traspasando el liderazgo a los siguientes. Yo recuerdo que cuando Wale tomó su puesto le resultó muy útil leer esos informes de las RALO de los últimos años para ver qué temas habían estado discutiéndose. También creo que es muy útil para las ALS. Esto es algo que deberíamos impulsar para que si una persona no tiene tiempo de participar en una llamada mensual, puede leer estos tres o cuatro párrafos con información sobre lo que la RALO ha estado haciendo y poder lograr una conexión y no tener que leer todos los detalles y no algunos hechos más simples. Espero que los informes de las RALO se utilicen para eso. Gracias.

GLENN MCKNIGHT:

Sí. Quisiera poner las cosas en contexto. No recuerdo nunca haber hecho estos informes y que alguien luego me hiciera una pregunta o me pidiera una declaración sobre estos informes de la secretaría. Con respecto a los boletines de noticias, solamente hemos producido cuatro. Creo que un 40% de las personas acceden a los boletines de noticias. Más o menos, tengo una idea de quién está ingresando a este contenido. Puedo tener algunas métricas o indicadores de quiénes consultan esos boletines de negocios pero no tengo idea de quiénes ven estos informes. Yo sigo siendo congruente. Sigo haciéndolo. Creo que es importante poner por escrito lo que uno ha hecho y uno así se ha dado cuenta, cuando lo pone por escrito, cuánto ha hecho pero las personas que leen los informes, no

lo sé, creo que ahí estamos desactualizados. Esperemos que haya uniformidad. Ahora podríamos tener una resolución de cara al próximo año en ese sentido.

EDUARDO DÍAZ: Quisiera escuchar a los representantes de las otras RALO para ver cuál es su idea, si tienen esta misma impresión de lo que mencionó Olivier, que se puede utilizar para hacer un seguimiento de todo. Ali, adelante.

ALI ALMESHAL: Gracias, Eduardo. Volviendo a los comentarios de Olivier, él está en lo correcto. Estamos haciendo lo que se supone que tenemos que hacer. Estamos haciendo estos informes. No son 100% perfectos pero no sé si todas las RALO lo están haciendo. Por otra parte, quiénes los están leyendo, no lo sabemos. No podemos hacer un seguimiento de eso. Tal vez si pasamos a un formato electrónico con un boletín de noticias podemos ser más eficaces que teniendo un informe en la página wiki, resaltando los acontecimientos y las discusiones principales, vinculadas a los temas de interés para esa RALO. Creo que eso podría ser útil, más que leer un informe mensual. El informe mensual es bueno. Creo que igualmente debemos seguir haciéndolo pero tal vez tendríamos que hacerles algunos ajustes a la manera en que lo presentamos. Gracias.

EDUARDO DÍAZ: Gracias. Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Yo fui secretario y durante mi época de secretario creo que la gran mayoría de los informes los llené, los completé. En el último periodo hubo algunos pendientes derivados principalmente de la situación personal en que me encontraba en ese momento. Yo tenía un hijito que estaba enfermo y no pude dedicarme en esa época. Tengo entendido que Maritza ahora tampoco ha tenido mucha actividad en cuanto a llenar los informes de secretaría. Sin perjuicio de ello, pareciera que en LACRALO la única persona que revisa si los reportes están al día o no es Alberto Soto. Aparte de eso, no conozco a ninguna otra persona que haga un reclamo. Yo prefería cambiar a un boletín, que a lo mejor puede tener mucho mayor impacto que estos informes de secretaría. De otra manera no existe tiempo. Muchas gracias.

EDUARDO DÍAZ: Gracias. Mohamed.

MOHAMED EL BASHIR: Gracias, Eduardo. Quería compartir nuestra experiencia. Tenemos la misma inquietud con respecto a la continuidad de emitir estos informes. No hubo una uniformidad de nuestra parte. Los líderes participan en ese trabajo. No sé cuán útil ha sido esto. Para mí, cuando tenemos los ítems de acción en las llamadas y hacemos el seguimiento de estos y nos aseguramos de que se implementan y se documentan en la página wiki, esto tiene más efectividad que estos informes. Si bien son útiles, creo que ese seguimiento de esos ítems de acción que acordamos en la llamada es lo más importante.

Con gusto usaría una plantilla común en la secretaría. Si sumamos más carga de trabajo con los informes, describiendo todo lo que ocurrió en la discusión y después agregamos requisitos o requerimientos y no todos lo hacen, tal vez eso no sea útil. Puedo entender que algunas RALO lo están haciendo muy bien esto. Eso es maravilloso. Pero otras creo que no están al mismo nivel. Tal vez podríamos transformar estos informes de la secretaría en un instrumento más útil. Esa es mi propuesta. Tener una plantilla. Todavía no tengo información de quién lee estos informes fuera de la RALO para saber cuán útiles pueden ser. Muchas gracias.

EDUARDO DÍAZ: Muchas gracias. Wale, adelante, por favor.

WALE BAKARE: Hola, ¿me escuchan?

EDUARDO DÍAZ: Sí, adelante, por favor.

WALE BAKARE: Gracias. Mi comentario personal es el siguiente. Estoy de acuerdo con respecto al retraso que hay con los informes mensuales. Lo que me gustaría comentar tiene que ver con la diferencia que existe entre ambos. Los informes mensuales y las newsletters. En el caso de los informes, estamos hablando de cuestiones que han sucedido en la región en un marco de tiempo en particular. Por ejemplo, desde el mes de febrero hasta otro determinado mes. Esto quiere decir que lo que queremos hacer es plasmar en forma documentada las actividades que

se llevan a cabo en una RALO en particular. En tanto que el newsletter o boletín tiene que ver con otro tipo de eventos, con eventos que aún se van a llevar a cabo o están abiertos y que todavía no se han llevado a cabo. Esta es la diferencia.

El boletín o newsletter es una especie de resumen o de pantallazo general de las diferentes actividades que se van a llevar a cabo en un futuro, como por ejemplo en el mes de marzo. Eso se informa en un boletín. Creo que está bien. Podemos tener un newsletter o boletín y también tener nuestros informes mensuales. Este informe mensual tiene una naturaleza diferente. En este caso, no se van a enumerar los eventos que se van a llevar a cabo en un futuro, cosa que sí hace un boletín. Ese sería mi comentario. Gracias.

EDUARDO DÍAZ:

Muchas gracias, Wale, por el comentario. Yo quería cerrar este debate pero antes de hacerlo veo que para algunas RALO es muy importante mantener sus informes actualizados en tanto que para otras RALO no lo es. Creo que algunas RALO para un propósito que es importante, es válido. Para otras es un repositorio de información. A mí no me gustaría por ejemplo comenzar a redactar un documento que tenga solamente tres líneas, sin tener ningún propósito para esto porque hay quizá otros canales para informar de lo que sucede en las RALO.

Con respecto al comentario de Olivier y el uso de los boletines o newsletters, veo que están relacionados. La razón por la cual yo traje a colación este tema es que nosotros lo hacemos para la ICANN, lo hacemos para At-Large y también para las RALO. Esto es algo más que tenemos que hacer. Si nadie los lee, si nadie los toma en cuenta, es una

cosa, pero si sigue siendo de utilidad para algunos, lo seguimos haciendo. Creo que hay algo que facilitaría mucho nuestra vida. Sabemos que todos somos voluntarios y queremos que las cosas sean eficientes y efectivas. El propósito de todo esto es ese.

Olivier, seguramente usted va a tomar la palabra cuando yo termine mi comentario pero lo que quiero decir y lo que escucho es que lo tendríamos que mantener. Algunos lo van a utilizar, otros no lo van a utilizar. Estoy de acuerdo con esto. Si me equivoco, por favor, háganmelo saber. Adelante, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Eduardo. Yo sugeriría que dado que los informes de las RALO son documentos que a veces es dificultoso encontrar, es difícil encontrar todos los informes de las RALO, pero si tuviésemos algo como por ejemplo en NARALO. En NARALO los informes de las RALO quizá son un tanto superfluos pero los boletines sí son muy sustanciosos. Si pudiéramos tener un archivo con el mismo propósito, esto se podría tener en cuenta. Lo que queremos evitar es que al final no encontremos nada y que no haya alguien en una RALO que diga: "A ver, ¿qué está pasando?" y no tengamos nada que indicarle.

No solamente eso. Si a nosotros nos preguntan la GNSO o la junta directiva qué hemos estado haciendo y nosotros no tenemos qué mostrarles o no lo encontramos, bueno, realmente estamos en problemas porque parece que nuestras RALO se reúnen en las reuniones de la ICANN para nada, o no hacen nada.

Muchas veces la legitimidad de las RALO pasa por lo que debe estar en el lugar correspondiente, ya sea un informe o una newsletter o boletín. Es una manera formal de registrar lo que se realiza. Puede ser un resumen de las llamadas que se hace por ejemplo en EURALO. Quizá también puede ser un resumen de todos los debates que se están llevando a cabo en la lista de correo electrónico. Quizá es un resumen de las actividades de todos los grupos de trabajo. Si una secretaría de las RALO no puede por ejemplo tomarse 45 minutos para redactar un informe, entonces no son una secretaría. Tampoco sabemos para qué están ahí. Gracias.

EDUARDO DÍAZ: Muchas gracias, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Me refería al newsletter, al boletín. Cualquiera de las dos cosas. Es lo mismo.

EDUARDO DÍAZ: Olivier, gracias. Escuchamos esa última parte del comentario. Tengo un eco en la línea. Bien. Pasemos al siguiente punto que tiene que ver con los miembros individuales. En este caso, lo que quiero saber es lo siguiente. Como ustedes saben, parte de la revisión de At-Large y una de las recomendaciones habla de la membresía individual. Algunas de las RALO tienen miembros individuales que participan en las actividades de cada RALO. Hasta el momento, EURALO lo hace y quizá Olivier puede hablar al respecto porque ellos tienen una ALS compuesta por miembros individuales. En LACRALO hay miembros individuales pero no están

organizados como lo están en Europa y a fin de cuentas todo tiene que ver con la cantidad de votos que se tienen. Se tiene un solo voto, eligen un representante entre todos y ese representante emite un voto en las votaciones o en las llamadas al consenso o cada vez que exista una llamada a votación.

Yo menciono este tópico aquí porque me gustaría conocer opiniones. Sé que hay una de las RALO que todavía no permite la existencia de miembros individuales. Por favor, corrijanme si me equivoco. Me gustaría que hablemos sobre qué es lo que las RALO están haciendo con los miembros individuales y cómo están trabajando al respecto. Me gustaría que me cuenten un poco al respecto. Adelante, Mohamed.

MOHAMED EL BASHIR:

Muchas gracias. Nosotros tenemos solicitudes para miembros individuales. Creo que es útil porque esto nos va a ayudar a incorporar sangre nueva y activa, miembros nuevos, que puedan contribuir a la actividad y a las actividades en África. La mayoría de los solicitantes estaban asociados a una ALS. Tuvimos que hacer un proceso de averiguación de antecedentes y asegurarnos de que los detalles y los requisitos queden muy en claro en las solicitudes. No debería haber un miembro de una ALS actuando también como miembro individual. Nosotros lo que hicimos fue pedirle al personal que ponga el línea el formulario de solicitud en un formato que sea editable para que se puedan completar las solicitudes en línea y se puedan cargar en un formato de PDF y también les pedimos que automatizaran este proceso. Todavía seguimos trabajando al respecto. Esto lo hicimos para que el proceso fuese más rápido, más sencillo para nosotros porque esto

facilita la operación de completar el formulario en línea. Para nosotros al menos ha sido de mucha utilidad. Gracias.

EDUARDO DÍAZ: Mohamed, tengo una pregunta. ¿Estos miembros individuales tienen alguna manera de votar en los procesos, en las llamadas o son simplemente observadores?

MOHAMED EL BASHIR: Tienen derecho a voto porque son miembros individuales de las RALO.

EDUARDO DÍAZ: Tienen 10 miembros ustedes y esos 10 pueden tener un solo voto. No son 10 votos.

MOHAMED EL BASHIR: No. Los miembros individuales en realidad no votan con nosotros.

EDUARDO DÍAZ: Okey. Básicamente ellos participan en las llamadas pero no tienen ningún poder decisorio.

MOHAMED EL BASHIR: Ellos participan en las llamadas. Participan en las actividades. Pueden ser miembros en los grupos de trabajo pero cuando hay una votación formal, en relación a la toma de decisiones dentro de AFRALO, esto se manda a las ALS. Eso es lo que queremos hacer. Tener miembros activos que estén involucrados en el proceso y que puedan contribuir pero no

tienen derecho a voto. Igual sería interesante continuar evaluando esto teniendo en cuenta la específica experiencia de EURALO.

EDUARDO DÍAZ: El siguiente orador es Olivier. Adelante, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Eduardo. En EURALO nosotros aceptamos a los usuarios individuales de la siguiente manera. A través de una ALS que es una ALS que EURALO creó desde cero. Básicamente, como resultado, lo que hace es brindar un marco mediante el cual los usuarios finales pueden votar. Es una ALS creada para este fin y también permite tener un sitio web que es el punto de llegada de los usuarios finales para que se sientan más a gusto y más familiarizados con las páginas wiki que nosotros tenemos y con el sitio web de At-Large. También es una página que ha evolucionado por sí sola donde existen discusiones propias. Como ustedes saben, los usuarios individuales pueden debatir entre ellos. Tienen listas de correo electrónico, etc. Esto en realidad es una extensión de las facilidades a los miembros individuales de esta RALO.

Estas son las ventajas. Otra ventaja es que también hay una junta para estos miembros individuales y esto les da una especie de reconocimiento a los miembros individuales porque quizá un miembro individual que participe de los procesos de At-Large pueda no tener tanto impacto. El hecho de que tengan una página web, una junta directiva o un organismo y que tengan sus propias listas de correo electrónico requiere de más recursos que simplemente la participación directa de un usuario individual.

Por ejemplo, actualmente lo que se está debatiendo es qué tipo de apoyo los usuarios individuales y las unidades constitutivas o las estructuras podrían tener porque, finalmente, en realidad es una estructura de At-Large virtual y, como ustedes saben, esto no siempre puede ser. Nos encontramos actualmente debatiendo sobre el tema con Alan Greenberg. Él cree que la mejor manera es que los usuarios finales participen a través de las RALO. Quizá que haya una subsección dentro de una RALO, que es lo que NARALO está haciendo. No estoy del todo convencido con esto porque puede haber un crecimiento de una organización separada. El crecimiento de los usuarios individuales dentro de EURALO ha sido astronómico. Creo que tenemos unos 30 o 40 usuarios finales y vamos a tener más.

Hay mucho debate en las listas de correo electrónico de estos usuarios individuales y tienen un alto nivel y el problema es que quizá vamos a terminar teniendo a la mayoría de los miembros o a la mayoría de nuestros representantes siendo usuarios individuales. Quizá en algún punto tendríamos que debatir el tema con respecto a cómo vamos a querer abordar esta cuestión de los usuarios finales para que lleguen a nosotros.

Como ustedes saben, la revisión de At-Large ha solicitado que exista cierta armonía entre las RALO. Me parece que en este caso vamos a tener que negociar y llegar a un punto en común donde podamos darles reconocimiento similar para que puedan trabajar en las RALO.

EDUARDO DÍAZ: Olivier, tengo una pregunta. Los usuarios individuales como grupo, ¿tienen un voto en Europa, en la RALO de Europa? ¿Representan un voto o no?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí. Tienen un voto. Les puedo mostrar el sitio web. Ese es el sitio web que ellos tienen. En cuanto a la votación, son tratados como un voto que proviene de una ALS. Lo que no queda del todo claro es el nivel de aval que tiene. Cuando hay una elección, por ejemplo, obviamente hay muchos usuarios individuales que no son una organización. En este caso, el personal de At-Large les da soporte pero tenemos que ser también muy cuidadosos con la forma en que esto se estructura para no entrar en desventajas con otras estructuras de At-Large que digan: “¿Hay usuarios individuales que están teniendo por ejemplo mucho apoyo para su proceso de selección o de elección?” No nos parece correcto. En EURALO estamos empezando a tener este tipo de problemas.

Lo que se puede ver como líder de RALO es que este es un proceso que incorpora a los usuarios finales y hay decisiones a tomar. Cuando, por ejemplo, hay una elección, los usuarios pueden debatir esto en el grupo y después uno también puede observar cómo se emite este voto entre los usuarios finales. Todos los usuarios finales pueden tener un voto interino. Luego, el presidente de ese grupo es el que emite el voto en el resto del proceso. ¿Quedó claro?

EDUARDO DÍAZ: Sí. Muchas gracias. Estamos llegando al final de la llamada. Humberto, por favor, cuéntenos un poco sobre cómo ustedes tratan a los usuarios

individuales. Me gustaría sugerir lo siguiente. Perdón, parece que Humberto se ha ido. Lo que quiero proponer es que nos reunamos después durante la reunión ICANN 61. Lo que podemos hacer es tener otra reunión para debatir este tema nuevamente porque quizá hay puntos que no hemos podido tratar hoy. Mohamed, ¿es una mano nueva? ¿Quiere tomar la palabra? Adelante, Humberto, por favor.

HUMBERTO CARRASCO: Solamente señalar que actualmente el tema de los usuarios individuales ha sido ampliamente discutido dentro del proceso de mediación. Creo que ya en principio existe un acuerdo. Todo esto va a ser presentado en la reunión de mediación que tenemos en Puerto Rico y ya deberíamos salir con humo blando, como se dice cuando se elige a un Papa, para esa fecha. Yo creo que ya existe [inaudible] consenso de alguna otra manera para dividir la participación con algunos requisitos pero se va a explicar yo creo que después de la reunión de mediación. Eso es todo, Eduardo. Muchas gracias. Aprovecho para despedirme porque entro a otra reunión en este instante.

EDUARDO DÍAZ: Muchas gracias, Humberto. Quiero agradecerles a todos por su participación. Voy a dar por finalizada la reunión. Espero que los debates que hayamos tenido el día de hoy sean fructíferos y puedan ser de utilidad para todos y que nos ayuden a comprender qué es lo que estamos haciendo teniendo en cuenta estos ítems que hemos abordado en el día de hoy. Vamos a continuar con la agenda en la reunión ICANN 61. Vamos a comenzar con el punto de los usuarios individuales y luego hablaremos de los memorandos de entendimiento con las RALO y los

RIR. Si ustedes creen que hay otro punto importante a debatir, por favor, envíenme una nota a mí o al personal y lo vamos a agregar al orden del día. Por favor, si quieren hablar sobre algún tema específico, asegúrense de incluir una breve descripción del tema para que sepamos qué es lo que vamos a debatir y también cuánto tiempo van a necesitar para debatir este tema. Habiendo dicho esto, muchísimas gracias. Nos vemos pronto.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]